

PL

Ręczny masażer rolkowy Instrukcja użytkowania

Chwyc masażer za uchwyty i przesuwaj rolki po wybranej partii ciała, np. ramionach, nogach, plecach czy brzuchu. Wykonuj ruchy w górę i w dół lub kołiste, dostosowując nacisk do własnych potrzeb. Masaż zaleca się prowadzić przez 5–15 minut dziennie. Po użyciu przetrzyj rolki wilgotną ściereczką i pozostaw do wyschnięcia.

Ostrzeżenie

Produkt przeznaczony wyłącznie do masażu zewnętrznego. Nie stosować na skórę podrażnioną, uszkodzoną ani w przypadku stanów zapalnych lub chorób skóry. Nie używać nadmiernej siły, aby uniknąć podrażnień. Produkt nie jest wyrobem medycznym. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci. Plastikowe opakowanie może być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy trzymać je z dala od dzieci i niemowląt.

Skład materiałowy: tworzywo sztuczne PP Wyprodukowano w: Chinach

ENG

Handheld roller massager Instructions for use

Hold the massager by the handles and move the rollers over the desired body part, such as arms, legs, back or abdomen. Use up and down or circular movements, adjusting the pressure to your needs. The massage is recommended to be performed for 5–15 minutes daily. After use, wipe the rollers with a damp cloth and leave to dry.

Warning

This product is intended for external massage only. Do not use on irritated, damaged skin, or in case of inflammation or skin diseases. Do not apply excessive force to avoid irritation. This product is not a medical device. This product is not intended for children. The plastic packaging can be dangerous. To avoid the risk of suffocation, keep it away from children and infants.

Material composition: PP plastic Made in: China

DE

Hand-Rollenmassagegerät Gebrauchsanweisung

Halten Sie das Massagegerät an den Griffen und bewegen Sie die Rollen über die gewünschte Körperpartie, z. B. Arme, Beine, Rücken oder Bauch. Führen Sie Auf- und Abwärtsbewegungen oder kreisende Bewegungen aus und passen Sie den Druck an Ihre Bedürfnisse an. Die Massage sollte 5–15 Minuten pro Tag durchgeführt werden. Wischen Sie die Rollen nach dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie sie trocknen.

Warnung

Dieses Produkt ist nur für die äußere Massage bestimmt. Nicht auf gereizter, beschädigter Haut oder bei Entzündungen oder Hautkrankheiten anwenden. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Reizungen zu vermeiden. Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt. Die Plastikverpackung kann gefährlich sein. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie sie von Kindern und Säuglingen fern.

Materialzusammensetzung: PP-Kunststoff Hergestellt in: China

NL

Handmatig rolmassageapparaat Gebruiksaanwijzing

Houd het massageapparaat bij de handgrepen vast en beweeg de rollers over het gewenste lichaamsdeel, zoals armen, benen, rug of buik. Voer op- en neerwaartse of cirkelvormige bewegingen uit en pas de druk aan uw behoeften aan. De massage wordt aanbevolen om 5–15 minuten per dag te worden uitgevoerd. Veeg na gebruik de rollers schoon met een vochtige doek en laat ze drogen.

Waarschuwing

Dit product is uitsluitend bedoeld voor externe massage. Niet gebruiken op geïrriteerde of beschadigde huid, of in geval van ontstekingen of huidziekten. Gebruik geen overmatige kracht om irritatie te voorkomen. Dit product is geen medisch hulpmiddel. Dit product is niet bedoeld voor kinderen. De plastic verpakking kan gevaarlijk zijn. Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet u deze buiten het bereik van kinderen en baby's houden.

Materiële samenstelling: PP-kunststof Gemaakt in: China

FIN

Käiskäyttöinen rullahieroja Käyttöohjeet

Tartu hierojasta kahvoista ja liikuta rullia valitsemasi kehonosan päällä, kuten käsivarsilla, jaloilla, selällä tai vatsalla. Tee ylös- ja alaspäin tai pyöriä liikkeitä ja säädä paine tarpeidesi mukaan. Hierontaa suositellaan tehtäväksi 5–15 minuuttia päivässä. Pyyhi rullat käytön jälkeen kostealla liinalla ja anna niiden kuivua.

Varoit

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan ulkoiseen hierontaan. Älä käytä ärtyneellä, vaurioituneella iholla tai tulehdusten tai ihosairauksien yhteydessä. Älä käytä liiallista voimaa ärsytyksen välttämiseksi. Tämä tuote ei ole lääkinällinen laite. Tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille. Muovipakkaus voi olla vaarallinen. Tukehtumisvaaran välttämiseksi pidä se poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta.

Materiaalikoostumus: PP-muovi Valmistettu: Kiinassa

EST

Käsirullmassaažija Kasutusjuhend

Haara massaažijast käepidemetest ja liiguta rulle üle valitud kehaosa, näiteks käte, jalgade, selja või kõhu. Tee üles- ja allapoole või ringjaid liigutusi, reguleerides survet vastavalt oma vajadustele. Massaaži soovitatakse teha 5–15 minutit päevas. Pärast kasutamist puhasta rullid niiske lapiga ja lase kuivada.

Hoiatus

See toode on mõeldud ainult väliseks massaažiks. Mitte kasutada ärritunud, kahjustatud nahal ega põletike või nahahaiguste korral. Ärrituse vältimiseks ära kasuta liigset jõudu. See toode ei ole meditsiiniseade. Toode ei ole mõeldud lastele. Plastikpakend võib olla ohtlik. Lämbumisohu vältimiseks hoi

Materjali koostis: PP-plast Toodetud: Hiinas

LV

Rokas rullmasieris Lietošanas instrukcija

Satveriet masieri aiz rokturiem un pārvietojiet rullīšus pa izvēlēto ķermeņa daļu, piemēram, rokām, kājām, muguru vai vēderu. Veiciet kustības augšup un lejup vai apļveida kustības, pielāgojot spiedienu savām vajadzībām. Masāžu ieteicams veikt 5–15 minūtes dienā. Pēc lietošanas noslaukiet rullīšus ar mitru drānu un ļaujiet tiem nožūt.

Brīdinājums

Šis produkts ir paredzēts tikai ārējai masāžai. Neizmantojiet uz kairinātas, bojātas ādas vai iekaisumu vai ādas slimību gadījumā. Nepielietojiet pārmērīgu spēku, lai izvairītos no kairinājuma. Šis produkts nav medicīnas ierīce. Produkts nav paredzēts bērniem. Plastmasas iepakojums var būt bīstams. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, turiet to prom no bērniem un zīdaiņiem.

Materiāla sastāvs: PP plastmasa Ražots: Ķīnā

LT

Rankinis ritininis masažuoklis Naudojimo instrukcija

Suimkite masažuoklį už rankenų ir stumdykite ritinėlius per pasirinktą kūno dalį, pvz., rankas, kojas, nugarą ar pilvą. Atlikite judesius aukštyn ir žemyn arba sukamaisiais judesiais, pritaikydami spaudimą pagal savo poreikius. Masažą rekomenduojama atlikti 5–15 minučių per dieną. Po naudojimo nuvalykite ritinėlius drėgna šluoste ir palikite išdžiūti.

Įspėjimas

Šis produktas skirtas tik išoriniam masažui. Nenaudoti ant sudirgusios, pažeistos odos, taip pat uždegimų ar odos ligų atveju. Nenaudokite per didelės jėgos, kad išvengtumėte sudirginimo. Šis produktas nėra medicinos prietaisas. Produktas nėra skirtas vaikams. Plastikinė pakuotė gali būti pavojinga. Kad išvengtumėte uždegimo rizikos, laikykite ją atokiau nuo vaikų ir kūdikių.

Medžiagos sudėtis: PP plastikas Pagaminta: Kinijoje

CZ

Ruční válečkový masér Návod k použití

Uchopte masér za rukojeti a pohybujte válečky po vybrané části těla, např. pažích, nohách, zádech nebo břiše. Provádějte pohyby nahoru a dolů nebo kruživé pohyby, přizpůsobte tlak svým potřebám. Masáž se doporučuje provádět po dobu 5–15 minut denně. Po použití otřete válečky vlhkým hadříkem a nechte je uschnout.

Upozornění

Produkt je určen výhradně k vnější masáži. Nepoužívejte na podrážděnou, poškozenou kůži ani v případě zánětů nebo kožních onemocnění. Nepoužívejte nadměrnou sílu, abyste předešli podráždění. Produkt není zdravotnickým prostředkem. Produkt není určen pro děti. Plastový obal může být nebezpečný. Abyste předešli riziku udušení, držte jej mimo dosah dětí a kojenců.

Materiálové složení: PP plast Vyrobeno v: Číně

SK

Ručný valčekový masér Návod na použitie

Uchopte masér za rukoväť a pohybujte valčekmi po vybranej časti tela, napr. ramenách, nohách, chrbte alebo bruchu. Vykonávajte pohyby hore a dole alebo krúživé pohyby, prispôsobte tlak svojim potrebám. Masáž sa odporúča vykonávať po dobu 5–15 minút denne. Po použití utrite valčeky vlhkou handričkou a nechajte ich uschnúť.

Varovanie

Produkt je určený výhradne na vonkajšiu masáž. Nepoužívajte na podráždenú, poškodenú pokožku ani v prípade zápalov alebo kožných ochorení. Nepoužívajte nadmernú silu, aby ste predišli podráždeniu. Produkt nie je zdravotnícka pomôcka. Produkt nie je určený pre deti. Plastové balenie môže byť nebezpečné. Aby ste predišli riziku udusenía, držte ho mimo dosahu detí a dojčiat.

Materiálové zloženie: PP plast Vyrobené v: Číne

HU

Kézi görgőss masszírozó Használati útmutató

Fogja meg a masszírozót a fogantyúknál, és mozgassa a görgőket a kíválasztott testrészen, pl. karokon, lábakon, háton vagy hason. Végezzen fel- és lefelé vagy körkörös mozdulatokat, a nyomást a saját igényeihez igazítva. A masszázs napi 5–15 percig ajánlott. Használat után törölje le a görgőket nedves ruhával, és hagyja megszáradni.

Figyelmeztetés

Ez a termék kizárólag külső masszázsrá készült. Ne használja irritált, sérült bőrön, valamint gyulladások vagy bőrbetegségek esetén. Ne használjon túlzott erőt az irritáció elkerülése érdekében. Ez a termék nem orvosi eszköz. A termék nem gyermekek számára készült. A műanyag csomagolás veszélyes lehet. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol gyermekektől és csecsemőktől.

Anyagösszetétel: PP műanyag Gyártási hely: Kína

RO

Masajor cu role manual

Instrucțiuni de utilizare

Prindeți masajul de mânăre și mișcați rolele pe partea corpului dorită, cum ar fi brațele, picioarele, spatete sau abdomenul. Efectuați mișcări în sus și în jos sau circulare, ajustând presiunea la nevoie dumneavoastră. Masajul este recomandat să fie efectuat timp de 5–15 minute pe zi. După utilizare, ștergeți rolele cu o cârpă umedă și lăsați-le să se usuce.

Avertisment

Acest produs este destinat exclusiv masajului extern. Nu utilizați pe pielea iritată, deteriorată, sau în cazul inflamațiilor sau bolilor de piele. Nu folosiți forță excesivă pentru a evita iritațiile. Acest produs nu este un dispozitiv medical. Produsul nu este destinat copiilor. Ambalajul din plastic poate fi periculos. Pentru a evita riscul de sufocare, țineți-l departe de copii și sugari.

Compoziția materialului: plastic PP Fabricat în: China

BG

Ръчен ролков масажор

Инструкции за употреба

Хванете масажора за дръжките и плъзнете ролките по избрана част на тялото, например ръцете, краката, гърба или корема. Извършвайте движения нагоре и надолу или кръгови движения, като регулирате натиска според собствените си нужди. Препоръчва се масажът да се прави по 5–15 минути на ден. След употреба избършете ролките с влажна кърпа и ги оставете да изсъхнат.

Предупреждение

Продуктът е предназначен изключително за външен масаж. Да не се използва върху раздразнена, увредена кожа, както и при възпаления или кожни заболявания. Не използвайте прекомерна сила, за да избегнете дразнене. Този продукт не е медицинско изделие. Продуктът не е предназначен за деца. Пластмасовата опаковка може да бъде опасна. За да избегнете риск от задушаване, дръжте я далеч от деца и бебета.

Материален състав: ПП пластмаса Произведено в: Китай

IT

Massaggiatore a rullo manuale

Istruzioni per l'uso

Afferrare il massaggiatore per le maniglie e far scorrere i rulli sulla parte del corpo desiderata, come braccia, gambe, schiena o addome. Eseguire movimenti su e giù o circolari, regolando la pressione in base alle proprie esigenze. Si consiglia di eseguire il massaggio per 5–15 minuti al giorno. Dopo l'uso, pulire i rulli con un panno umido e lasciarli asciugare.

Avvertenza

Questo prodotto è destinato esclusivamente al massaggio esterno. Non utilizzare su pelle irritata, danneggiata o in caso di infiammazioni o malattie della pelle. Non esercitare una forza eccessiva per evitare irritazioni. Questo prodotto non è un dispositivo medico. Il prodotto non è destinato ai bambini. L'imballaggio in plastica può essere pericoloso. Per evitare il rischio di soffocamento, tenerlo lontano da bambini e neonati.

Composizione del materiale: plastica PP Prodotto in: Cina

SI

Ročni valjčni masažer

Navodila za uporabo

Masažer primite za ročaje in valjčke premikajte po izbranem delu telesa, npr. po rokah, nogah, hrbtu ali trebuhu. Izvajajte gibe navzgor in navzdol ali krožne, prilagajajte pritisk svojim potrebam. Masažo je priporočljivo izvajati 5–15 minut na dan. Po uporabi valjčke obrišite z vlažno krpo in jih pustite, da se posušijo.

Opozorilo

Ta izdelek je namenjen izključno za zunanjo masažo. Ne uporabljajte na razdraženi, poškodovani koži ali v primeru vnetij ali kožnih bolezni. Ne uporabljajte prekomerne sile, da se izognete draženju. Ta izdelek ni medicinski pripomoček. Izdelek ni namenjen otrokom. Plastična embalaža je lahko nevarna. Da se izognete nevarnosti zadušitve, jo hranite stran od otrok in dojenčkov.

Sestava materiala: PP plastika Izdelano v: Kitajski

HR

Ručni valjkasti masažer

Upute za uporabu

Uhvatite masažer za ručke i pomičite valjke po odabranom dijelu tijela, npr. po rukama, nogama, leđima ili trbuhu. Izvodite pokrete gore i dolje ili kružne, prilagođavajući pritisak svojim potrebama. Masažu se preporučuje provoditi 5–15 minuta dnevno. Nakon upotrebe obrišite valjke vlažnom krpom i ostavite ih da se osuše.

Upozorenje

Ovaj proizvod je namijenjen isključivo za vanjsku masažu. Ne koristite na nadraženoj, oštećenoj koži, ili u slučaju upala ili kožnih bolesti. Ne koristite pretjeranu silu kako biste izbjegli iritaciju. Ovaj proizvod nije medicinski uređaj. Proizvod nije namijenjen djeci. Plastična ambalaža može biti opasna. Kako biste izbjegli rizik od gušenja, držite je podalje od djece i dojenčadi.

Sastav materijala: PP plastika Proizvedeno u: Kini